

クレーム調査報告書

作成日 2025 年 11 月 20 日

件名: K5V160DTH合わせ面油漏れ

標記の件に関し下記の通りご報告致します。
ご査収くださいますようお願い致します。

川崎精密機械商貿(上海)有限公司 川崎精密機械(蘇州)有限公司
品質保証部 品質保証部
呉、佐藤 厳

機種	—		号機	—				
型式	K5V160DTH1ZXR-9T46-BV							
機械 番号	25XC1093					品名	ポンプ	
稼働 時間	0	稼働地	—	製修 番号	—	通知番号	三一重機大型25-109L	
発生日	2025/10/30	現品 受領日	2025/11/03	使用 用途	シヨベル	添付資料	1枚	

不
具
合
内
容

ポンプケーシング(R) と斜板支持台の合わせ面油漏れ。
后泵体和斜板支持台的结合面存在漏油。

調
査
結
果

1. 外観確認 (外观确认)
返却されたポンプの外観を確認した結果、異常は見られなかった。
对返修泵的外观进行确认, 未见明显异常。
2. 再現試験 (再现试验)
①返却された状態でエア試験を行った結果、R側ケーシングの指摘部位から気泡が発生していることを確認しました。(気圧: 0.5MPa) (写真1)
返回状态下进行气密性试验结果, 确认后泵体被指摘处有气泡冒出, (气压值: 0.5MPa) (照片1)
②運転耐圧試験を実施した結果、R側ケーシングの指摘部位からの油漏れが見られた。(油圧: 25MPa) (写真2)
进行运转耐压试验确认, 后泵体被指摘部位存在漏油现象。(耐压值: 25MPa) (照片2)
3. 開放点検 (分解确认)
ポンプを分解確認した結果、R側最小流量調整部[※]のサーボピストン穴に傷が見られた、その他は異常は見られなかった。(写真3)
对主泵进行分解确认的结果, 后泵最小流量调整螺栓部的挡块安装孔内发现了伤痕, 未见其他异常。(照片3)

原
因

1. 上記の調査結果より、今回の不具合の原因はサーボピストン穴に傷があったため、シール性が失われ、油漏れに至ったと推測します。
根据上述调查, 本次不良原因是由于挡块安装孔内有伤, 造成密封性失效, 从而出现漏油。
2. サーボピストン穴の傷がどの工程でついたのか、調査したが、特定できなかったが、ストップ組込み時に、サーボピストン穴を傷つけた可能性がある。
关于泵体挡块内壁上的划伤具体由那个工程造成, 目前无法特定出, 后续组立时压入造成, 存在可能性。

処
置

R側ポンプケーシングとストップを交換し、運転 塗装して、再納入させていただきます。
更换泵体和挡块后, 再次运转. 涂装并纳入贵司。

再
発
防
止
策

- 1、当該不具合情報をストップ組込み工程にフィードバックし、サーボピストン穴の組立工程確認を徹底するように注意喚起しました。
将该不良情报反馈给现场挡块组立工程, 教育员工要加强注意并彻底遵守挡块安装孔的组立工程确认。
- 2、ストップ組込み治具の改善について、検証中です。12月初旬に正式に導入するかどうかを決定する予定です。
挡块压入的工装进行改善, 可行性验证中, 预计12月初决定是否启用。

配布先

KPM上海 1

控

1

責 任	(当社見解) ☒ 当社責のクレームと判断します。 (是我司责任的客诉) ☐ 当社責のクレームではありません。 ☐ 判定保留 ☒ その他 (原因无法特定)	(貴社御見解) 査 定 欄
--------	---	----------------------------

<再現試験確認>



写真1 エア試験: 指摘部位から気泡が発生
 照片1 浸水气密性试验: 指摘部位有气泡漏出



写真2 運転耐圧試験: 指摘部位からの油漏れが見られた
 照片2 运转耐压试验: 指摘部位有漏油发生

<開放点検>



写真3 R側最小流量調整部部のサーボピストン穴に傷が見られた
 照片3 后泵最小流量调整螺栓部的挡块安装孔内发现了伤痕